

Accord Pelagos  
relatif à la création en Méditerranée  
d'un Sanctuaire pour les mammifères marins

Réunion extraordinaire des Chefs de délégation  
au Comité scientifique et technique  
Videoconférence, 13 juin 2017



Accordo Pelagos  
relativo alla creazione nel Mediterraneo  
di un Santuario per i mammiferi marini

Riunione straordinaria dei Capi delegazione  
al Comitato scientifico e tecnico  
Videoconferenza, 13 giugno 2017

Pelagos\_CSTextra\_2017\_Doc04  
Italiano / Francese  
Distribuzione: 22/06/2017

**RESOCONTO DELLA RIUNIONE**  
**STRAORDINARIA DEI CAPI DELEGAZIONE AL**  
**COMITATO SCIENTIFICO E TECNICO**  
**DELL'ACCORDO PELAGOS**  
**- 13 giugno 2017 -**

## **INDICE**

<b>PUNTO 1 DELL'ORDINE DEL GIORNO – APERTURA DELLA RIUNIONE, PRESENTAZIONE DEI PARTECIPANTI E INFORMAZIONI PRATICHE</b>	<b>3</b>
<b>PUNTO 2 DELL'ORDINE DEL GIORNO – ESAME E ADOZIONE DELL'ORDINE DEL GIORNO</b>	<b>3</b>
<b>PUNTO 3 DELL'ORDINE DEL GIORNO – BANDO PER I PROGETTI 2017</b>	<b>3</b>
Punto 3.1 dell'ordine del giorno – Esame della procedura interna	3
Punto 3.2 dell'ordine del giorno – Esame del bando per i progetti	4
Punto 3.3 dell'ordine del giorno – Commissione di valutazione: composizione, data e luogo della riunione	4
<b>PUNTO 4 DELL'ORDINE DEL GIORNO – VARIE ED EVENTUALI</b>	<b>4</b>
<b>PUNTO 5 DELL'ORDINE DEL GIORNO – ADOZIONE DELLE RACCOMANDAZIONI</b>	<b>5</b>
<b>PUNTO 6 DELL'ORDINE DEL GIORNO – CHIUSURA DELLA RIUNIONE</b>	<b>5</b>

## **ELENCO DEGLI ALLEGATI**

<b>Allegato 1 – Elenco dei partecipanti</b>	<b>6</b>
<b>Allegato 2 – Ordine del giorno</b>	<b>7</b>
<b>Allegato 3 – Raccomandazione 9.3: bando per i progetti 2017</b>	<b>8</b>
<b>Allegato 4 – Riepilogo delle decisioni e delle raccomandazioni</b>	<b>23</b>

## **Punto 1 dell'ordine del giorno – Apertura della riunione, presentazione dei partecipanti e informazioni pratiche**

1. Il Dottor Leonardo Tunesi, Presidente del Comitato scientifico e tecnico, accoglie i partecipanti alla riunione in videoconferenza, il giorno martedì tredici giugno duemila diciassette alle ore nove e trenta minuti.
2. Il Presidente del Comitato scientifico e tecnico invita i partecipanti a presentarsi. L'elenco dei partecipanti è riportato nell'[allegato 1](#) del presente resoconto.
3. La Dottoressa Fannie Dubois, Segretario esecutivo, dà anch'ella il benvenuto ai partecipanti e fa un'introduzione delle informazioni pratiche della riunione (documento Pelagos\_CSTextra\_2017\_Inf01). Il Segretario esecutivo ricorda inoltre il mandato conferito dai *National Focal Points* al Segretariato permanente e al Comitato scientifico e tecnico per stabilire la proposta di bando per i progetti.

## **Punto 2 dell'ordine del giorno – Esame e adozione dell'ordine del giorno**

4. Il Presidente del Comitato scientifico e tecnico invita i partecipanti a prendere in esame l'ordine del giorno provvisorio ai fini della sua adozione (documento Pelagos\_CSTextra\_2017\_Doc01).
5. I partecipanti non hanno commenti relativamente alla proposta di ordine del giorno.
6. **I partecipanti adottano all'unanimità l'ordine del giorno proposto. L'ordine del giorno adottato è riportato nell'[allegato 2](#) del presente resoconto.**

## **Punto 3 dell'ordine del giorno – Bando per i progetti 2017**

### **Punto 3.1 dell'ordine del giorno – Esame della procedura interna**

7. Il Segretario esecutivo introduce la proposta di procedura interna per l'attuazione del bando per i progetti nonché le proposte di emendamento rimaste in sospeso (documento Pelagos\_CSTextra\_2017\_Doc02). Egli specifica inoltre che, in seguito all'emendamento del bilancio preventivo dell'Accordo deciso dai *National Focal Points* per l'anno duemila diciassette, l'importo complessivo dei fondi disponibili è stimato a € 250.000. Il Segretario esecutivo precisa che, in conformità con la richiesta dei *National Focal Points*, ha consultato gli Accordi RAMOGE e ACCOBAMS per l'elaborazione della proposta di bando per i progetti e illustra i suggerimenti di emendamento che ne sono emersi.
8. Il Presidente del Comitato scientifico e tecnico invita i partecipanti a commentare la proposta di procedura interna per l'attuazione del bando per i progetti nonché le proposte di emendamento.

9. **I partecipanti adottano la proposta di procedura interna per l'attuazione del bando per i progetti con gli emendamenti espressi in seduta. La procedura interna raccomandata dai partecipanti è riportata nell'[appendice 1 dell'allegato 3](#) del presente resoconto.**
10. **Tenendo conto del tempo rimanente a disposizione del consesso, si decide che i seguenti punti dell'ordine del giorno saranno discussi successivamente tramite scambio di mail tra i partecipanti alla riunione e congiuntamente all'approvazione del presente resoconto. Si decide inoltre che gli emendamenti inseriti nella proposta di procedura interna per l'attuazione del bando per i progetti siano riportati, qualora necessario, anche nel testo della proposta di bando.**
11. **Si propone di inserire il paragrafo relativo al monitoraggio dei progetti nel testo del bando per i progetti.**
12. Il Segretario esecutivo sottolinea che tale raccomandazione dovrà essere adottata il prima possibile, in modo da poterla presentare all'approvazione dei *National Focal Points*, in tempo utile e in vista della riunione che si terrà il ventisei giugno duemila diciassette.

### **Punto 3.2 dell'ordine del giorno – Esame del bando per i progetti**

13. In conformità con la decisione dei partecipanti alla riunione, questo punto dell'ordine del giorno è stato ulteriormente discusso tramite scambio di mail tra i partecipanti nel corso dell'approvazione del presente resoconto.
14. Il testo del bando per i progetti raccomandato dai partecipanti alla riunione è riportato nell'[appendice 2 dell'allegato 3](#) del presente resoconto.

### **Punto 3.3 dell'ordine del giorno – Commissione di valutazione: composizione, data e luogo della riunione**

15. In conformità con la decisione dei partecipanti, questo punto dell'ordine del giorno sarà ulteriormente discusso tramite scambio di mail tra i partecipanti nel corso dell'approvazione del presente resoconto.
16. La Commissione di valutazione è dettagliata nell'[appendice 3 dell'allegato 3](#) del presente resoconto.

### **Punto 4 dell'ordine del giorno – Varie ed eventuali**

17. Il Segretario esecutivo fa menzione, a titolo informativo, del workshop di ACCOBAMS organizzato nell'ambito dell'ECS nel corso dell'anno duemila diciotto e relativo ai rifiuti marini, incluse le reti fantasma. Tale evento costituirebbe l'occasione per presentare il progetto vincitore del bando relativo a questo tema.

## **Punto 5 dell'ordine del giorno – Adozione delle raccomandazioni**

**18. I partecipanti decidono di prevedere l'adozione della raccomandazione in occasione dell'approvazione del presente resoconto.**

19. La raccomandazione 9.3 relativa al bando per i progetti è riportata nell'[allegato 3](#) del presente resoconto.

## **Punto 6 dell'ordine del giorno – Chiusura della riunione**

**20. Il Presidente del Comitato scientifico e tecnico invita il Segretariato permanente a trasmettere ai partecipanti la bozza di resoconto al termine della riunione.**

21. Il Presidente del Comitato scientifico e tecnico ringrazia i partecipanti per il loro contributo dato ai lavori della riunione, nonché il Segretariato permanente per l'organizzazione della stessa.

22. Il Presidente del Comitato scientifico e tecnico dichiara la riunione chiusa il martedì tredici giugno duemila diciassette alle ore tredici e trenta minuti.

23. Il riepilogo delle decisioni e delle raccomandazioni è riportato nell'[allegato 4](#) del presente resoconto.

## Allegato 1 – Elenco dei partecipanti

NOM <i>COGNOME</i>	PRENOM <i>NOME</i>	FONCTION / <i>FUNZIONE</i>	ORGANISME <i>ENTE</i>	TEL / <i>TEL</i>	E-MAIL / <i>MAIL</i>	PRESENCE <i>PRESENZA</i>
<b>PRESIDENCE DU COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE / <i>PRESIDENZA DEL COMITATO SCIENTIFICO E TECNICO</i></b>						
TUNESI	Leonardo	Président du Comité scientifique et technique <i>Presidente del Comitato scientifico e tecnico</i>	ISPRA			Présent / <i>Presente</i>
<b>DELEGATION FRANCAISE / <i>DELEGAZIONE FRANCESE</i></b>						
TERRIER	Isabelle	Membre <i>Membro</i>	MTES			Présente / <i>Presente</i>
EXPERT	Florian	Chef de Délégation <i>Capo Delegazione</i>	MTES			Présent / <i>Presente</i>
<b>DELEGATION ITALIENNE / <i>DELEGAZIONE ITALIANA</i></b>						
LAURIANO	Giancarlo	Chef de Délégation <i>Capo Delegazione</i>	ISPRA			Présent / <i>Presente</i>
<b>DELEGATION MONEGASQUE / <i>DELEGAZIONE MONEGASCA</i></b>						
ROUDAUT-LAFON	Armelle	Chef de Délégation <i>Capo Delegazione</i>	DAM			Représentée / <i>Rappresentata</i>
TAM BUTTE	Sylvie	Membre <i>Membro</i>	CSM			Présente / <i>Presente</i>
BERAUD	Eric	Membre <i>Membro</i>	CSM			Présent / <i>Presente</i>
<b>SECRETARIAT PERMANENT / <i>SEGRETARIATO PERMANENTE</i></b>						
DUBOIS	Fannie	Secrétaire exécutif <i>Segretario esecutivo</i>	SP Pelagos <i>SP Pelagos</i>			Présente / <i>Presente</i>
FAVILLI	Costanza	Adjointe au Secrétaire exécutif <i>Vice Segretario esecutivo</i>	SP Pelagos <i>SP Pelagos</i>			Présente / <i>Presente</i>

## **Allegato 2 – Ordine del giorno**

- 1. Apertura della riunione, presentazione dei partecipanti e informazioni pratiche**
- 2. Esame e adozione dell'ordine del giorno**
- 3. Bando per i progetti 2017**
  - 3.1. Esame della procedura interna**
  - 3.2. Esame del bando per i progetti**
  - 3.3. Commissione di valutazione: composizione, data e luogo della riunione**
- 4. Varie ed eventuali**
- 5. Adozione delle raccomandazioni**
- 6. Chiusura della riunione**



### Allegato 3 – Raccomandazione 9.3: bando per i progetti 2017

*Il Comitato scientifico e tecnico dell'Accordo relativo alla creazione nel Mediterraneo di un Santuario per i mammiferi marini in appresso denominato "Accordo Pelagos":*

*Richiamando l'articolo 4 dell'Accordo Pelagos, che prevede l'impegno delle Parti "a prendere nel Santuario le misure appropriate [...] per garantire uno stato di conservazione favorevole dei mammiferi marini proteggendoli, insieme al loro habitat, dagli impatti negativi diretti o indiretti delle attività umane";*

*Richiamando l'articolo 12, comma 2, paragrafo a) dell'Accordo Pelagos, che stipula che "[le Parti incoraggino e favoriscano] [...] i programmi di ricerca, nazionali e internazionali miranti a realizzare l'applicazione scientifica delle disposizioni [dell'Accordo Pelagos] [...];*

*Richiamando la quinta riunione dei National Focal Points tenutasi il venti gennaio duemila diciassette a Monaco (Principato di) e nel corso della quale è stato deciso che:*

*"I National Focal Points conferiscono mandato al Segretariato permanente e al Comitato scientifico e tecnico di predisporre, con la massima urgenza, bandi per i progetti in base alle risorse finanziarie residue disponibili e sui temi seguenti: gli inquinamenti chimico e biologico provenienti da terra, l'inquinamento dovuto ai rifiuti plastici, incluso le microplastiche e le reti fantasma, e le collisioni tra le imbarcazioni e i cetacei, al fine di consentirne l'individuazione dei candidati nel corso della settima Riunione delle Parti";*

*Ricordando il paragrafo 47 del resoconto della quinta riunione dei National Focal Points tenutasi il venti gennaio duemila diciassette a Monaco (Principato di), che stipula che:*

*"[...] i bandi per i progetti dovranno prendere in considerazione le misure adottate dall'Unione Europea e in particolare dovranno essere stabiliti in coerenza con le attività in corso di RAMOGE e di ACCOBAMS e chiede che tali bandi siano emanati entro i mesi di agosto/settembre duemila diciassette, per individuare nel corso della settima Riunione delle Parti prevista alla fine dell'anno duemila diciassette i progetti selezionati e consentire l'integrale utilizzo delle risorse residue entro il mese di gennaio duemila diciotto";*

*Tenendo conto dell'importo complessivo delle risorse finanziarie residue stimato a meno di € 250.000 sulla base:*

- del bilancio finanziario dell'Accordo Pelagos per l'anno duemila sedici;
- del bilancio preventivo per l'anno duemila diciassette adottato nel corso della sesta riunione delle Parti (Hyères, quindici e sedici dicembre duemila quindici) e emendato nel corso della quinta riunione dei National Focal Points (Principato di Monaco, venti gennaio duemila diciassette);
- e degli importi da prevedere relativi al fondo di riserva e all'APE per l'anno duemila sedici.

*In seguito alla consultazione dei Segretariati permanenti degli Accordi RAMOGE e ACCOBAMS;*



1. *Raccomanda* alle Parti lo stanziamento di un importo complessivo di € 250.000 per l'insieme dei progetti individuati nell'ambito del bando per i progetti per l'anno duemila diciassette;
2. *Raccomanda* alle Parti la procedura interna riportata nell'[appendice 1](#) della presente raccomandazione e relativa all'attuazione del bando per i progetti;
3. *Raccomanda* alle Parti le disposizioni riportate nell'[appendice 2](#) della presente raccomandazione e relative al bando per i progetti:  
e raccomanda alle Parti che il bando per i progetti sia aperto dal primo luglio al trenta settembre duemila diciassette;
4. *Decide* circa la composizione della Commissione di valutazione come riportata nell'[appendice 3](#) della presente raccomandazione  
e *prevede* di fissare la prossima riunione della Commissione per la fine del mese di ottobre duemila diciassette via videoconferenza;
5. *Invita* il Segretariato permanente a sottomettere al più presto la presente raccomandazione all'approvazione dei *National Focal Points*.

## **Appendice 1 – Procedura interna per l’attuazione del bando per i progetti 2017**

### **1. Identificazione dei temi e dell’importo del bando per i progetti**

I temi prioritari del bando sono stati individuati in occasione della V riunione dei *National Focal Points* dell’Accordo Pelagos tenutasi a Monaco (Principato di), il 20 gennaio 2017.

L’importo delle risorse finanziarie disponibili è stimato a € 250.000 sulla base:

- del saldo di bilancio finanziario dell’Accordo Pelagos al trentuno dicembre duemila sedici (€ 398.253,26);
- dell’importo complessivo dei contributi delle Parti per l’anno duemila diciassette (€ 175.000,00) adottato nel corso della sesta riunione delle Parti (Hyères, quindici e sedici dicembre duemila quindici);
- dell’importo complessivo delle spese di funzionamento e di utilizzo delle risorse finanziarie residue per l’anno duemila diciassette (€ 283.000,00) adottato nel corso della sesta riunione delle Parti (Hyères, quindici e sedici dicembre duemila quindici) ed emendato nel corso della quinta riunione dei *National Focal Points* (Principato di Monaco, venti gennaio duemila diciassette);
- e degli importi da prevedere relativi al fondo di riserva (€ 40.000) e all’APE per l’anno duemila sedici (€ 300,04).

### **2. Uscita e pubblicazione del bando per i progetti**

Il Segretariato permanente, in base alle raccomandazioni del Comitato scientifico e tecnico approvate dai *National Focal Points*, è responsabile del lancio e della pubblicazione del bando nelle due lingue ufficiali dell’Accordo sul sito web e sui *social network* dell’Accordo Pelagos. I termini per rispondere al bando sono di tre mesi dalla data di pubblicazione del documento.

### **3. Commissione di valutazione**

La Commissione di valutazione è composta dal Presidente del Comitato scientifico e tecnico e da due rappresentanti per paese membro (di preferenza membri del Comitato scientifico e tecnico) individuati dai Capi delegazione del Comitato scientifico e tecnico stesso. **Le persone che decidono i temi dei bandi per i progetti e le persone che si candidano agli stessi non possono far parte della Commissione di valutazione.**

### **4. Criteri di eleggibilità e di selezione**

- a) Il bando per la presentazione di progetti è aperto alle istituzioni governative, agli enti di ricerca pubblici e privati, nonché alle ONG senza scopo di lucro (criterio di eleggibilità);
- b) Il modulo di candidatura dovrà essere debitamente compilato, completo delle informazioni e dei documenti richiesti e dovrà essere fatto pervenire al Segretariato permanente nei termini previsti (criterio di eleggibilità);
- c) Il progetto dovrà trattare uno dei temi identificati come prioritari (criterio di eleggibilità);

- d) Il progetto dovrà coinvolgere un *team* di ricercatori provenienti da organizzazioni di almeno due dei paesi firmatari dell'Accordo Pelagos (criterio di eleggibilità). È preferibile che il progetto sia condotto da un *team* composto da ricercatori provenienti da organizzazioni dei tre paesi firmatari dell'Accordo Pelagos (criterio di selezione);
- e) Il progetto dovrà essere condotto con la partecipazione dei rappresentanti delle categorie interessate (*stakeholders*), in modo da poter identificare misure concrete di gestione (criterio di eleggibilità);
- f) La durata del progetto non deve superare i due anni e l'importo complessivo richiesto all'Accordo Pelagos non deve eccedere i € 85.000 (criterio di eleggibilità);
- g) In caso di co-finanziamento, una lettera ufficiale da parte degli altri co-finanziatori, che attesti il loro sostegno al progetto e che faccia menzione dell'importo stanziato, dovrà essere allegata alla candidatura (criterio di eleggibilità);
- h) È preferibile che il progetto illustri i risultati ottenuti e proponga misure di gestione concrete sulla base dei temi prioritari identificati, presentando soluzioni che coinvolgano o sensibilizzino la società civile (criterio di selezione);
- i) È molto importante che il progetto tenga conto degli studi già realizzati sulla tematica e sia coerente e complementare con le attività condotte nella regione dagli altri organismi governativi internazionali (criterio di selezione).

## 5. Documenti richiesti

Il modulo di candidatura dovrà essere redatto in lingua inglese e dovrà includere i seguenti documenti:

- a) lettera di accompagnamento indirizzata al Segretario esecutivo;
- b) *Curriculum Vitae* del responsabile del progetto;
- c) sintesi del progetto (circa 1.500 parole);
- d) modulo di presentazione dettagliata del progetto debitamente compilato (cfr. appendice 2.1).

## 6. Procedura di selezione delle domande

Il Segretariato permanente, responsabile dell'istruttoria delle domande di candidatura, trasmetterà alla Commissione di valutazione le domande che rispondono ai criteri di eleggibilità, dieci giorni dopo la chiusura dei termini.

Sulla base delle domande istruite dal Segretariato permanente, ogni membro della Commissione di valutazione compilerà il modulo di valutazione (in allegato) per ogni candidatura completa di tutti gli elementi richiesti, e trasmetterà il formulario di valutazione compilato al Segretariato permanente dieci giorni dopo la ricezione dei dossier.

La Commissione di valutazione si riunirà alla fine del mese di ottobre per discutere la selezione dei progetti migliori, utilizzando come supporto i formulari di valutazione compilati. Le raccomandazioni della Commissione di valutazione saranno trasmesse ai *National Focal Points* al termine della riunione.

La VII Riunione delle Parti, prevista nel corso del mese di dicembre 2017, esaminerà le conclusioni della Commissione di valutazione e selezionerà i progetti vincitori. In seguito alla riunione, il Segretariato permanente comunicherà il risultato della selezione dei progetti e stabilirà un contratto con ogni organizzazione capofila selezionata, in modo da avviare i progetti all'inizio dell'anno 2018.

## 7. Valutazione dei progetti

Soltanto le candidature eleggibili saranno valutate sulla base dei seguenti criteri:

### a) Contributo all'attuazione di misure di conservazione dei mammiferi marini nel Santuario Pelagos:

- contributo al perseguimento degli obiettivi dell'Accordo Pelagos;
- pertinenza dell'attività proposta con le priorità del programma di lavoro 2017 di Pelagos per i temi prioritari identificati dal Comitato scientifico e tecnico e dai *National Focal Points*;
- coerenza e complementarità con le attività condotte nella regione dalle altre organizzazioni governative internazionali;
- attuabilità delle misure di gestione proposte in attinenza con uno dei temi prioritari identificati;
- coinvolgimento e sensibilizzazione della società civile per l'attuazione delle misure di gestione.

### b) Qualità ed efficacia della metodologia e del gruppo:

- titolo/i ed esperienza adeguata del responsabile del gruppo di ricerca;
- composizione, qualità e adeguatezza delle competenze del gruppo di ricerca rispetto al progetto;
- presenza di *partner* di tutti e tre i paesi dell'Accordo Pelagos;
- solidità della metodologia proposta e del relativo programma di lavoro;
- considerazione dello stato dell'arte relativo alla tematica;
- partecipazione dei rappresentanti delle categorie interessate (*stakeholders*) e della società civile per l'identificazione delle misure di gestione;
- adeguatezza dello stanziamento e giustificazione delle risorse che verranno destinate al progetto (*budget*, *team*, attrezzatura, partenariato);
- chiarezza nella presentazione dei risultati attesi.

## 8. Scala di valutazione

La valutazione dovrà essere compresa tra 0 e 5. È prevista anche l'attribuzione di 0,5 punti.

Punti	Criteri
0	La proposta non risponde al criterio esaminato o non può essere valutata per mancanza d'informazioni o perché l'informazione è incompleta.
1	Il criterio è affrontato in maniera impropria o vi sono delle gravi carenze.
2	Anche se il progetto risponde globalmente al criterio, vi sono delle carenze rilevanti.
3	La proposta risponde correttamente al criterio, anche se sono necessari dei miglioramenti.
4	La proposta risponde al criterio in maniera molto corretta, anche se sono possibili alcuni miglioramenti.
5	La proposta risponde in maniera soddisfacente a tutti gli aspetti del criterio in questione ed ogni eventuale carenza è trascurabile.

## 9. Contratto

Il finanziamento del progetto sarà oggetto della firma di un contratto tra il Segretariato permanente e l'organizzazione capofila del progetto selezionato. Tale contratto, redatto in inglese e in due copie, dovrà tra l'altro, fare menzione di:

- i recapiti dei due firmatari;
- l'oggetto del contratto, incluse le attività condotte dall'organizzazione capofila, il *Memorandum of Understanding* (MoU) che lega i diversi *partner*, nonché i risultati attesi;
- la durata del contratto;
- le modalità di versamento dei fondi e le coordinate bancarie dell'organizzazione capofila del progetto;
- le condizioni generali, tra le quali: le responsabilità, l'assicurazione, le condizioni di annullazione, la gestione di eventuali litigi, ecc.;
- i rapporti e la documentazione;
- i diritti di proprietà intellettuale;
- le regole di confidenzialità;
- la firma delle due parti;
- in allegato: la descrizione del progetto e il bilancio preventivo dettagliato.

## 10. Monitoraggio del progetto

Il progetto individuato è sottoposto a valutazione intermedia tramite l'invio di un rapporto trasmesso dall'organizzazione capofila del progetto al Segretariato permanente, nonché di un rapporto finale e di un *executive summary* predisposto in modo da essere fruibile dai *decision makers* in italiano, in francese e in inglese al termine del progetto stesso. Previa verifica delle azioni eseguite e della loro conformità con il contratto, tali rapporti e l'*executive summary* saranno trasmessi dal Segretariato permanente al Presidente del Comitato scientifico e tecnico, ai Capi delegazione del Comitato scientifico e tecnico e ai *National Focal Points*.

## 11. Versamento dei fondi

I fondi destinati al progetto, prelevati dal capitolo delle risorse finanziarie residue, saranno versati dal Segretariato permanente sul conto bancario dell'organizzazione capofila del progetto nel modo seguente:

- 30% dell'importo complessivo della sovvenzione al momento della firma del contratto da parte dell'organizzazione capofila del progetto e del Segretariato permanente dell'Accordo Pelagos;
- 40% dell'importo complessivo della sovvenzione alla ricezione del documento intermedio;
- 30% dell'importo complessivo della sovvenzione, a seguito della ricezione, da parte del Segretariato permanente, del rapporto finale elaborato dall'organizzazione capofila del progetto e previa verifica, da parte del Segretariato stesso e con il supporto del Comitato scientifico e tecnico, delle azioni eseguite e della loro conformità con il contratto.

Le spese bancarie sono a carico dell'Accordo Pelagos.

## Appendice 1.1 – Formulario di valutazione

### Bando per i progetti 2017-01

Titolo del progetto: .....

Struttura capofila del progetto: .....

Sintesi del progetto:

*(Quadro riservato al Segretariato permanente)*

#### A. Contributo all'attuazione di misure di conservazione dei mammiferi marini nel Santuario Pelagos (voto massimo per ogni sub-criterio: 5)

- Contributo al perseguimento degli obiettivi dell'Accordo Pelagos:
- Pertinenza dell'attività proposta con le priorità del programma di lavoro di Pelagos per i temi prioritari identificati dal Comitato scientifico e tecnico e dai *National Focal Points*:
- Coerenza e complementarità con le attività condotte nella regione dalle altre organizzazioni governative internazionali:
- Attuabilità delle misure di gestione proposte in attinenza con uno dei temi prioritari identificati:
- Coinvolgimento e sensibilizzazione della società civile per l'attuazione delle misure di gestione:

**SUB-TOTALE (A):**

#### B. Qualità ed efficacia della metodologia e del gruppo (voto massimo per ogni sub-criterio: /5)

- Titolo/i ed esperienza adeguata del responsabile del gruppo di ricerca:
- Composizione, qualità e adeguatezza delle competenze del gruppo di ricerca rispetto al progetto:
- Presenza di *partner* di tutti e tre i paesi dell'Accordo Pelagos:
- Solidità della metodologia proposta e del relativo programma di lavoro:
- Considerazione dello stato dell'arte relativo alla tematica:
- Partecipazione dei rappresentanti delle categorie interessate (*stakeholders*) e della società civile per l'identificazione delle misure di gestione:
- Adeguatezza dello stanziamento e giustificazione delle risorse destinate al progetto (bilancio, *team*, attrezzatura, partenariato):
- Chiarezza nella presentazione dei risultati attesi:

**SUB-TOTALE (B):**

**TOTALE (A+B):**



## Appendice 2 – Bando per i progetti 2017

### 1. Presentazione dell'Accordo Pelagos



L'Accordo Pelagos è stato firmato a Roma il 25 novembre 1999 dalla Francia, dall'Italia e dal Principato di Monaco ed è entrato in vigore il 21 febbraio 2002 per creare, nel Mediterraneo, un Santuario dedicato alla protezione dei mammiferi marini.

Il Santuario si estende su di una superficie marittima di 87 500 km<sup>2</sup> e su di un litorale costiero lungo 2 022 km, che include il territorio marittimo di cinque regioni

(Provenza-Alpi-Costa Azzurra, Corsica, Liguria, Toscana e Sardegna) e di 241 comuni.

L'obiettivo dell'Accordo Pelagos è di proteggere tutti i mammiferi marini e i loro habitat dalle minacce di origine antropica, quali l'inquinamento, il rumore, le collisioni con le imbarcazioni, le catture accidentali, i disturbi dovuti all'osservazione praticata in maniera non rispettosa, ecc.

Otto specie di cetacei sono regolarmente presenti nel Santuario, tra cui cinque specie di delfini, lo zifio, il capodoglio e la balenottera comune.

A sovrintendere il Santuario Pelagos, ci sono i governi di Francia, Italia e Principato di Monaco, i quali beneficiano del supporto del Segretariato permanente con sede nel Principato di Monaco, nonché dei consigli e dei pareri del Comitato scientifico e tecnico. Ogni paese è competente nell'applicazione dei dispositivi dell'Accordo sul proprio territorio.

Il Santuario Pelagos è iscritto sulla lista delle Aree Specialmente Protette d'Importanza Mediterranea (SPAMI) e rappresenta, nel Mediterraneo, la più grande Area marina protetta (AMP) e l'unica AMP internazionale dedicata alla protezione dei mammiferi marini.

### 2. Contesto

Su risoluzione della V riunione dei *National Focal Points* tenutasi a Monaco (Principato di) il 20 gennaio 2017, e sulla base dei fondi disponibili al 31 dicembre 2016, le Parti dell'Accordo hanno deciso di creare un fondo per il finanziamento di attività complementari legate alla realizzazione degli obiettivi dell'Accordo, in base a temi considerati come prioritari.

### 3. Temi prioritari

Sulla base delle risoluzioni adottate in occasione della V Riunione delle Parti dei *National Focal Points*, e su raccomandazione del Comitato scientifico e tecnico, sono stati identificati come prioritari tre temi relativi alle principali minacce per i mammiferi marini nel Santuario Pelagos:

- a) i rifiuti plastici (incluse le micro-plastiche) e le reti fantasma;
- b) le collisioni tra le imbarcazioni e i grandi cetacei;
- c) l'inquinamento chimico e biologico di origine terrestre.

### 4. Criteri di eleggibilità e di selezione

- a) Il bando per la presentazione di progetti è aperto alle istituzioni governative, agli enti di ricerca pubblici e privati, nonché alle ONG senza scopo di lucro (criterio di eleggibilità);
- b) Il modulo di candidatura dovrà essere debitamente compilato, completo delle informazioni e dei documenti richiesti e dovrà essere fatto pervenire al Segretariato permanente nei termini previsti (criterio di eleggibilità);
- c) Il progetto dovrà trattare uno dei temi identificati come prioritari (criterio di eleggibilità);
- d) Il progetto dovrà coinvolgere un *team* di ricercatori provenienti da organizzazioni di almeno due dei paesi firmatari dell'Accordo Pelagos (criterio di eleggibilità). È preferibile che il progetto sia condotto da un *team* composto da ricercatori provenienti da organizzazioni dei tre paesi firmatari dell'Accordo Pelagos (criterio di selezione);
- e) Il progetto dovrà essere condotto con la partecipazione dei rappresentanti delle categorie interessate (*stakeholders*), in modo da poter identificare misure concrete di gestione (criterio di eleggibilità);
- f) La durata del progetto non deve superare i due anni e l'importo complessivo richiesto all'Accordo Pelagos non deve eccedere i € 85.000 (criterio di eleggibilità);
- g) In caso di co-finanziamento, una lettera ufficiale da parte degli altri co-finanziatori, che attesti il loro sostegno al progetto e che faccia menzione dell'importo stanziato, dovrà essere allegata alla candidatura (criterio di eleggibilità);
- h) È preferibile che il progetto illustri i risultati ottenuti e proponga misure di gestione concrete sulla base dei temi prioritari identificati, presentando soluzioni che implicino o sensibilizzino la società civile (criterio di selezione);
- i) È molto importante che il progetto tenga conto degli studi già realizzati sull'argomento e sia coerente e complementare con le attività condotte nella regione dagli altri organismi governativi internazionali (criterio di selezione).

### 5. Documenti richiesti

Il modulo di candidatura dovrà essere redatto in inglese e includere i seguenti documenti:

- a) lettera di accompagnamento indirizzata al Segretario esecutivo;
- b) *Curriculum Vitae* del responsabile del progetto;
- c) sintesi del progetto (circa 1.500 parole);
- d) modulo di presentazione dettagliata del progetto debitamente compilato (cfr. appendice 2.1).



## 6. Valutazione dei progetti

Soltanto le candidature eleggibili saranno valutate sulla base dei seguenti criteri.

### a. Contributo all'attuazione di misure di conservazione dei mammiferi marini nel Santuario Pelagos:

- contributo al perseguimento degli obiettivi dell'Accordo Pelagos;
- pertinenza dell'attività proposta con le priorità del programma di lavoro 2017 di Pelagos (cfr. risoluzione 6.8 dell'Accordo Pelagos) per i temi prioritari identificati dal Comitato scientifico e tecnico e dai *National Focal Points*;
- coerenza e complementarità con le attività condotte nella regione dalle altre organizzazioni governative internazionali;
- attuabilità delle misure di gestione proposte in attinenza con uno dei temi prioritari identificati;
- coinvolgimento e sensibilizzazione della società civile per l'attuazione delle misure di gestione.

### b. Qualità ed efficacia della metodologia e del gruppo:

- titolo/i ed esperienza adeguata del responsabile del gruppo di ricerca;
- composizione, qualità e adeguatezza delle competenze del gruppo di ricerca rispetto al progetto;
- presenza di *partner* di tutti e tre i paesi dell'Accordo Pelagos;
- solidità della metodologia proposta e del relativo programma di lavoro;
- considerazione dello stato dell'arte relativo alla tematica;
- partecipazione dei rappresentanti delle categorie interessate (*stakeholders*) e della società civile per l'identificazione delle misure di gestione;
- adeguatezza dello stanziamento e giustificazione delle risorse che verranno destinate al progetto (budget, *team*, attrezzatura, partenariato);
- chiarezza nella presentazione dei risultati attesi.

## 7. Selezione delle domande

Le candidature ricevute dal Segretariato permanente saranno inizialmente selezionate secondo i criteri di eleggibilità. Le domande eleggibili saranno in seguito trasmesse alla Commissione di valutazione che valuterà i progetti secondo i criteri di selezione.

I progetti migliori saranno selezionati in occasione della VII Riunione delle Parti dell'Accordo Pelagos, prevista nel corso del mese di dicembre 2017, in occasione della quale saranno individuati i progetti vincitori. I progetti selezionati dovranno essere avviati nel corso del Primo trimestre del 2018.

## 8. Contratto

Il finanziamento del progetto sarà oggetto della firma di un contratto tra il Segretariato permanente e l'organizzazione capofila del progetto selezionato. Tale contratto, redatto in inglese e in due copie, dovrà tra l'altro, fare menzione di:

- i recapiti dei due firmatari;

- l'oggetto del contratto, incluse le attività condotte dall'organizzazione capofila, il *Memorandum of Understanding* (MoU) che lega i diversi *partner*, nonché i risultati attesi;
- la durata del contratto;
- le modalità di versamento dei fondi e le coordinate bancarie dell'organizzazione capofila del progetto;
- le condizioni generali, tra le quali: le responsabilità, l'assicurazione, le condizioni di annullazione, la gestione di eventuali litigi, ecc.;
- i rapporti e la documentazione;
- i diritti di proprietà intellettuale;
- le regole di confidenzialità;
- la firma delle due parti;
- in allegato: la descrizione del progetto e il bilancio preventivo dettagliato.

## 9. Monitoraggio del progetto

Il progetto individuato è sottoposto a valutazione intermedia tramite l'invio di un rapporto trasmesso dall'organizzazione capofila del progetto al Segretariato permanente, nonché di un rapporto finale e di un *executive summary* all'attenzione dei *decision makers* in italiano, in francese e in inglese al termine del progetto stesso. Previa verifica delle azioni eseguite e della loro conformità con il contratto, tali rapporti e l'*executive summary* saranno trasmessi dal Segretariato permanente al Presidente del Comitato scientifico e tecnico, ai Capi delegazione del Comitato scientifico e tecnico e ai *National Focal Points*.

## 10. Contatti

Le candidature sono aperte dal **1 luglio 2017 alle ore 00:00 al 30 settembre 2017 alle ore 23:59**. Le domande devono essere inviate via email nei termini previsti, al seguente indirizzo:

[secretariat@pelagos-sanctuary.org](mailto:secretariat@pelagos-sanctuary.org)

## Appendice 2.1 – Modulo di presentazione dettagliata del progetto

*(La presentazione non deve superare le dieci pagine)*

### 1 GENERALITÀ

#### **Organizzazione capofila del progetto**

Denominazione:

Natura giuridica:

Indirizzo postale:

#### **Responsabile amministrativo presso l'organizzazione**

Cognome:

Nome:

Funzione:

Tel.:

Email:

#### **Responsabile scientifico presso l'organizzazione**

Cognome:

Nome:

Funzione:

Tel:

Email:

#### **Partenariato** *(fornire i dettagli delle organizzazioni formalmente associate al progetto)*

Organizzazione:

Natura giuridica:

Indirizzo postale:

Referente/i:

### 2 DESCRIZIONE DEL PROGETTO

**Titolo:****Tema:****Specie target:****Area di studio:****Durata del progetto (precisare la data di inizio e di fine):****Conoscenze attuali:****Obiettivi e risultati attesi:**

Obiettivi specifici	Risultati attesi
<b>Obiettivo 1:</b> .....	
<b>Obiettivo 2:</b> .....	
<b>Obiettivo 3:</b> .....	

**Eventuali proposte delle misure di gestione previste:****Interesse del progetto e apporto di conoscenze atteso:**

### 3 METODOLOGIA

**Descrizione globale del metodo:**

**Obiettivi quantificati (attività di ricerca prevista, utilizzo dei dati esistenti, durata delle missioni previste, ecc.):**

Obiettivi specifici	Attività	Descrizione dell'attività
<b>Obiettivo 1:</b> .....	<b>Attività 1.1:</b> .....	
	<b>Attività 1.2:</b> .....	
	...	
<b>Obiettivo 2:</b> .....	<b>Attività 2.1:</b> .....	
	<b>Attività 2.2:</b> .....	
	...	
<b>Obiettivo 3:</b> .....	<b>Attività 3.1:</b> .....	
	<b>Attività 3.2:</b> .....	
	...	

**Mezzi previsti (logistica – risorse umane e materiali – metodi statistici):**

**Eventuali rischi e misure di attenuazione previste per gli stessi:**

**Tempistica dettagliata del progetto:**

### 4 COMUNICAZIONE

**Modalità e supporti di comunicazione utilizzati:**

## 5 BILANCIO PREVENTIVO

Natura della spesa	Descrizione della spesa	Finanziamento Pelagos	Co-finanziamento	Costo complessivo
<b>Obiettivo 1: (Precisare il titolo dell'obiettivo specifico)</b>				
Personale				
Attrezzatura / materiale				
Materiale di consumo				
Trasferte				
Riunioni / Formazioni / Workshop				
Altro (precisare: ....)				
<b>Obiettivo 2: (Precisare il titolo dell'obiettivo specifico)</b>				
Personale				
Attrezzatura / materiale				
Materiale di consumo				
Trasferte				
Riunioni / Formazioni / Workshop				
Altro (precisare: ....)				
<b>TOTALE</b>				

### **Appendice 3 – Commissione di valutazione**

La Commissione di valutazione è composta da un Presidente e da sei membri nominati dai Capi delegazione del Comitato scientifico e tecnico.

Presidente: Leonardo Tunesi

Membri:

- Eric Béraud (Centre Scientifique de Monaco)
- Ludovic Aquilina (Direction de l'Environnement)
- *NC (in attesa di nomina)*
- *NC (in attesa di nomina)*
- *NC (in attesa di nomina)*
- *NC (in attesa di nomina)*

### Allegato 4 – Riepilogo delle decisioni e delle raccomandazioni

*Le decisioni e le raccomandazioni vengono qui di seguito riportate come esposte nel testo del presente resoconto.*

Punto dell'ordine del giorno	Decisione / Raccomandazione	Responsabile	Scadenza
3.1 (paragrafo 9)	I partecipanti adottano la proposta di procedura interna per l'attuazione del bando per i progetti con gli emendamenti espressi in seduta. La procedura interna raccomandata dai partecipanti è riportata nell' <a href="#">appendice 1 dell'allegato 3</a> del presente resoconto.	CST	-
3.1 (paragrafo 10)	Tenendo conto del tempo rimanente a disposizione del consesso, si decide che i seguenti punti dell'ordine del giorno saranno discussi successivamente tramite scambio di mail tra i partecipanti alla riunione e congiuntamente all'approvazione del presente resoconto. Si decide inoltre che gli emendamenti inseriti nella proposta di procedura interna per l'attuazione del bando per i progetti siano riportati, qualora necessario, anche nel testo della proposta di bando.	CST Segretariato permanente	Approvazione del presente resoconto
3.1 (paragrafo 11)	Si propone di inserire il paragrafo relativo al monitoraggio dei progetti nel testo del bando per i progetti.	Segretariato permanente	Approvazione del presente resoconto
5 (paragrafo 18)	I partecipanti decidono di prevedere l'adozione della raccomandazione in occasione dell'approvazione del presente resoconto.	CST	Approvazione del presente resoconto
6 (paragrafo 20)	Il Presidente del Comitato scientifico e tecnico invita il Segretariato permanente a trasmettere ai partecipanti la bozza di resoconto in seguito alla riunione.	Segretariato permanente	In seguito alla riunione
Raccomandazione 9.3 (punto 1)	[Il CST] raccomanda alle Parti lo stanziamento di un importo complessivo di € 250.000 per l'insieme dei progetti individuati nell'ambito del bando per i progetti per l'anno duemila diciassette.	Parti	2017
Raccomandazione 9.3 (punto 2)	[Il CST] <i>raccomanda</i> alle Parti la procedura interna riportata nell'appendice 1 della presente raccomandazione e relativa all'attuazione del bando per i progetti;	Parti	2017
Raccomandazione 9.3 (punto 3)	[Il CST] <i>raccomanda</i> alle Parti le disposizioni riportate nell'appendice 2 della presente raccomandazione e relative al bando per i progetti: e <i>raccomanda</i> alle Parti che il bando per i progetti sia aperto dal primo luglio al trenta settembre duemila diciassette;	Parti	1° luglio 2017
Raccomandazione 9.3 (punto 4)	[Il CST] <i>decide</i> circa la composizione della Commissione di valutazione come riportata nell'appendice 3 della presente raccomandazione e <i>prevede</i> di fissare la prossima riunione della Commissione alla fine del mese di ottobre duemila diciassette via videoconferenza;	Commissione di valutazione	Fine ottobre 2017
Raccomandazione 9.3 (punto 5)	[Il CST] <i>invita</i> il Segretariato permanente a sottoporre al più presto la presente raccomandazione all'approvazione dei <i>National Focal Points</i> .	Segretariato permanente	Al più presto